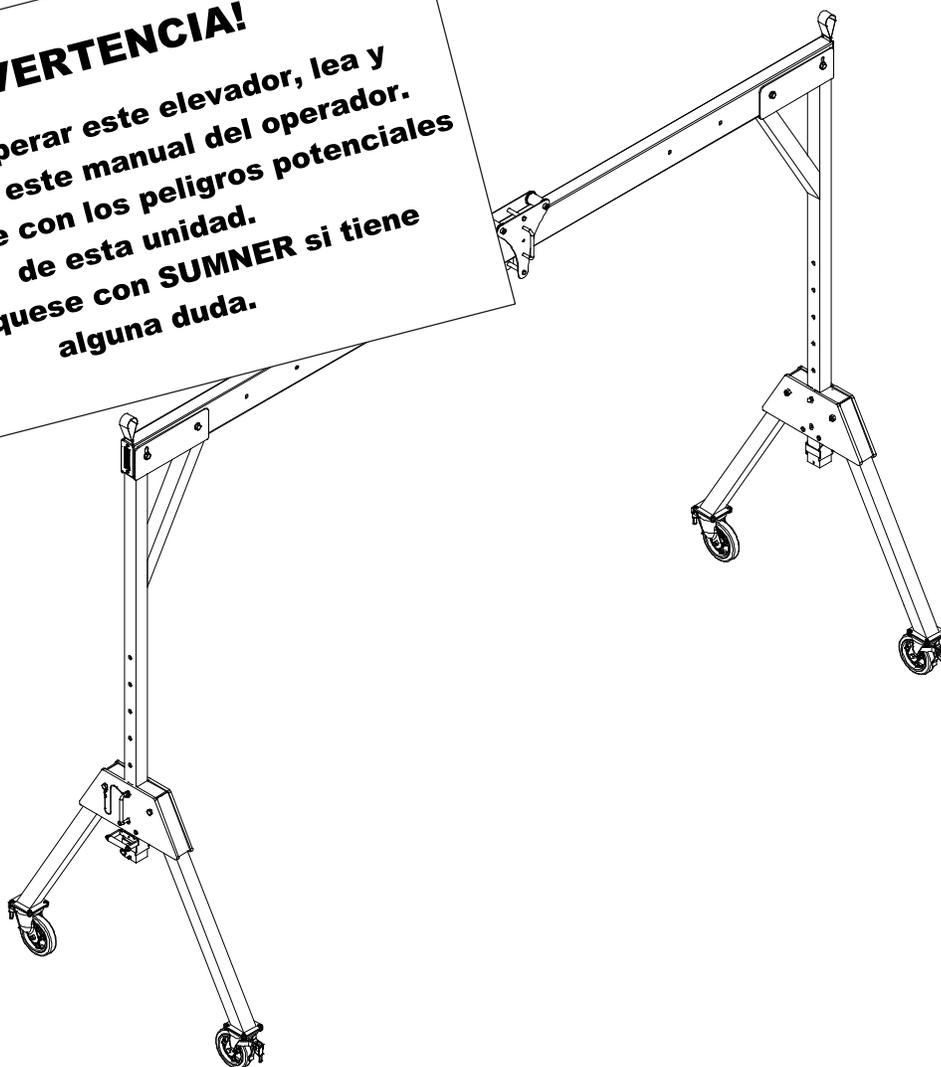


# Manual del Operador GRÚA PÓRTICO GH2T

## **¡ADVERTENCIA!**

**Antes de operar este elevador, lea y comprenda este manual del operador. Familiarícese con los peligros potenciales de esta unidad. Comuníquese con SUMNER si tiene alguna duda.**



# SUMNER\*

 A Southwire Company

### **EE.UU.**

7514 Alabonson Road  
Houston, Texas 77088  
phone: 281.999.6900  
fax: 281.999.6966

### **CANADA**

75 Saltsman Drive, Unit 5  
Cambridge, ON N3H 4R7  
phone: 519.653.5300  
fax: 519.653.5305

### **PAÍSES BAJOS**

Midden Engweg 21  
NL-3882TS Putten  
Países Bajos  
europeansales@sumner.com  
phone: +31 (0) 85 489 0284

### **REINO UNIDO**

Unit 3 Kempton Road  
Keytec 7 Business Park  
Pershore, Worcestershire  
WR10 2TA, Reino Unido  
phone: (44) 01386 556278

## Índice

Introducción.....	3
Piezas de la Grúa.....	3
Instrucciones de Seguridad del Operario.....	3
Montaje de la Grúa Pórtico GH2T.....	3-6
1. Levantar el soporte conforma de A.....	4
2. Montar las piezas.....	5-6
Ajuste de la altura de la grúa.....	6-7
1. Desbloquee las ruedas.....	6
2. Ajustar la ubicación de la manivela para elevar.....	6
3. Quitar las clavijas de bloqueo.....	6-7
Quitar las clavijas de bloqueo.....	7
Mover la Grúa Pórtico.....	7
Características de la grúa pórtico GH2T.....	8

### RESPONSABILIDADES DEL DUEÑO

En esta publicación se utilizarán las palabras **ADVERTENCIA**, **ATENCIÓN** e **IMPORTANTE** para alertar al usuario sobre instrucciones especiales relacionadas con una operación específica que pueden resultar peligrosas si se realizan de manera incorrecta o negligente.

#### ¡¡PRÉSTELES ESPECIAL ATENCIÓN!!



#### **ADVERTENCIA**

Prácticas peligrosas o poco seguras que pueden resultar en lesiones graves o muertes.



#### **ATENCIÓN**

Prácticas peligrosas o poco seguras que pueden resultar en lesiones menores o en daños al producto o instalaciones.



#### **IMPORTANTE**

Indica información o instrucciones necesarias para el correcto funcionamiento y/o mantentimiento.

## Introducción

Gracias por elegir la Grúa Pórtico GH2T de Sumner para elevar materiales. La Grúa Pórtico GH2T tiene una capacidad de carga de dos toneladas (2000 kg). Si sigue las directrices de uso y mantenimiento de la Grúa Pórtico GH2T de Sumner que se describen en este manual, podrá usarla durante años de forma fiable.

## Piezas de la Grúa

La Grúa Pórtico GH2T de Sumner tiene las siguientes piezas. Antes de intentar ensamblarla, asegúrese de que dispone de todas las piezas.

- 2 soportes con forma de A
- Viga transversal (3m, 4m, 5m, [8', 10', 12' or 15'])
- Carrito
- Herramientas para montar (4 pernos, 4 tuercas y 8 arandelas)

## Instrucciones de Seguridad del Operario



### IMPORTANTE

Lea y comprenda este manual antes de operar o realizar el mantenimiento de esta grúa.

1. Inspeccione **SIEMPRE** todo el equipo antes de usarlo para asegurarse de que se encuentra en perfecto estado de funcionamiento.
2. **NUNCA** use la unidad si alguna parte del equipo parece dañada o mal ensamblada.
3. Use **SIEMPRE** solo piezas de recambio de Sumner. Las piezas de recambio que no estén suministradas por Sumner Manufacturing comprometerán gravemente la calidad y la seguridad de esta unidad e invalidarán la garantía. invalidate the warranty.
4. Como precaución, lleve **SIEMPRE** ropa adecuada cuando use la unidad, casco de obra, guantes de trabajo y calzado de seguridad.
5. Evite **SIEMPRE** hacer el tonto cerca del equipo y mantenga a una distancia segura con los transeúntes. No permita a los niños usar esta unidad y manténgalos alejados del espacio de trabajo en todo momento.
6. **NUNCA** use la unidad con otros fines para los que no fue diseñada. Úselo solo para los objetivos para los que fue diseñada. Nunca intente manejar el equipo con más capacidad de la recomendada.

7. No puede haber personas en la unidad. La unidad fue diseñada **SOLO** para levantar material y no personas.
8. **NEVER** stand under an elevated load.
9. **NEVER** exceed rated load capacity.
10. **NEVER** operate during high winds or electrical storms.
11. **NEVER** use Gantry lift to support ladders or other climbing devices.
12. Cuando sea posible, mueva las cargas **SIEMPRE** desplazando el carrito en la viga transversal de la Grúa mientras el elevador está inmóvil con todas las ruedecitas bloqueadas.
13. No se recomienda mover la grúa pórtico con carga. Cuando mueva la grúa con carga, cerciórese de asegurar el carrito en el centro de la viga trasversal para distribuir equitativamente el peso a lo largo de la unidad y bajar la carga tan cerca del suelo como sea posible. Mueva el elevador empujando la grúa, no la carga.
14. **NUNCA** deje carga desatendida en la grúa
15. **SIEMPRE** ajuste la altura de los soportes con forma de A antes de amarrar carga y asegúrese antes de que la viga transversal está nivelada. Vea las instrucciones en este manual sobre cómo ajustar la altura de los soportes con forma de A.
16. **NUNCA** ajuste la altura de los soportes sin antes asegurar el carrito en el centro de la viga transversal.
17. **SIEMPRE** use la grúa pórtico en una superficie dura, nivelada y lisa que no tenga escombros y obstáculos. Verifique que la superficie en la que está la grúa puede soportar todo el peso de la carga deseada.
18. **NUNCA** mueva una grúa pórtico completamente montada usando una carretilla elevadora u otra máquina elevadora.
19. **NUNCA** use la grúa pórtico como toma de tierra.
20. **SIEMPRE** asegúrese de que la carga no está amarrada al suelo antes de intentar elevarla.

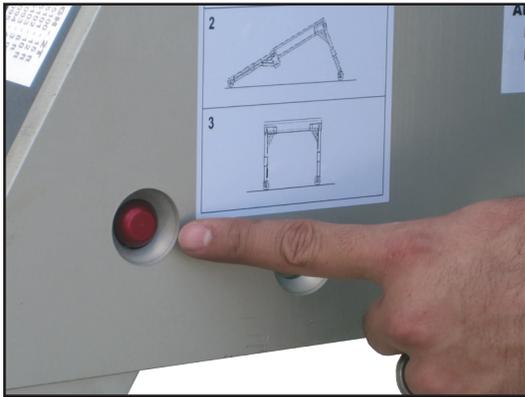
## Montaje de la Grúa Pórtico GH2T

Se necesitan las siguientes herramientas para montar adecuadamente la Grúa Pórtico GH2T:

- llave inglesa de 25,4 mm
- llave de cubo de 25,4 mm
- Escalera

## Levantarse con forma de A

Comience colocando los soportes con forma de A tumbados en el suelo. Monte la grúa con las instrucciones que se muestran a continuación.



1. Para desplegar una pata, empuje el botón rojo de bloqueo de la pata.

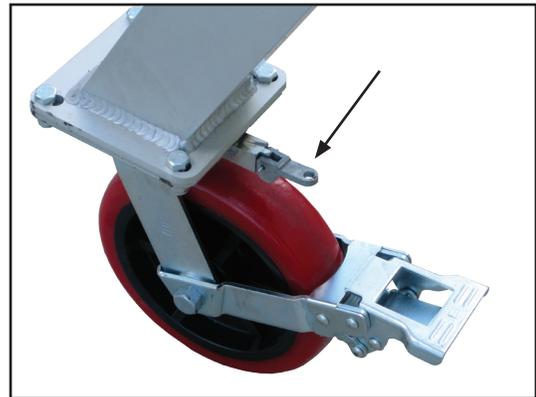


2. Despliegue cada pata hasta que el botón haga clic en el sitio adecuado y se bloquee en posición de apertura.

Repita el proceso con el segundo soporte con forma de A.



3. Bloquee las ruedas de ambos soportes presionando el mecanismo de freno de estas.



4. Las ruedas se pueden bloquear en ángulos de 90 grados con el fin de facilitar el transporte. Para bloquear las ruedas en un ángulo de 90 grados, dé la vuelta a la palanca de bloqueo de estas como se indica en la imagen de arriba.



5. Coloque los soportes en forma de A como crea necesario en cualquier extremo de la viga transversal.

## 2. Montar las piezas



1. Disponga la viga transversal en una zona despejada. Coloque uno de los soportes con forma de A en cualquiera de los extremos de la viga transversal como se muestra.



2. Levante un lado de la viga transversal sobre el soporte con forma de A y alinee el agujero exterior del perno en el soporte con forma de A con el agujero del perno que desee en la viga transversal. Coloque el perno en el orificio del soporte con forma de A y la viga transversal con arandelas en cualquiera de los lados del perno. Apriete levemente para que el soporte pueda girar cuando se levante.



3. Coloque el carrito en el extremo opuesto de la viga transversal. Centre el carrito en la viga transversal y ajuste con un tornillo de fijación.



4. Levante el extremo de la viga transversal sin ningún perno insertado y colóquelo en el soporte con forma de A alineándolo con el agujero del perno en el soporte con forma de A con el agujero del perno que desee en la viga transversal.



5. Coloque el perno en el orificio del soporte con forma de A y atraviéselo con arandelas en cualquiera de los lados del perno. Apriete levemente para que el soporte pueda girar cuando se levante.



6. Eleve uno de los soportes con forma de A y alinéelo dentro del agujero del perno en el soporte con el agujero del perno correspondiente en la viga transversal. Use una escalera para colocar el perno en su agujero en el soporte con forma de A y la viga transversal. Apriete ambos equipos de pernos.



### ATENCIÓN

Asegúrese de que ambas ruedas en los dos soportes con forma de A se encuentran bloqueadas antes de elevar dichos soportes.



7. Eleve el segundo soporte con forma de A y alinéelo dentro del agujero del perno en el soporte con el agujero del perno correspondiente en la viga transversal. Coloque el perno en el orificio del soporte con forma de A y la viga transversal con arandelas en cualquiera de los lados del perno. Apriete por completo ambos equipos de pernos.

## Ajuste de la altura de la grúa

### 1. Desbloquear las ruedas

Desbloquee ambas ruedas en el soporte con forma de A en el que ajustará la altura.



### ATENCIÓN

**NUNCA** intente ajustar la altura cuando la grúa esté sujetando carga.



### ATENCIÓN

Asegúrese de que el carrito está centrado y se mantenga en su posición con un tornillo de fijación antes de intentar ajustar la altura del soporte.

### 2. Ajustar la ubicación de la manivela para elevar



Suelte el posicionador de muelle en la manivela elevadora y deslice la manivela a la posición deseada que sea más adecuada para elevar o bajar la altura del soporte. Suelte el posicionador de muelle y asegúrese de que se bloquea en la posición deseada con los agujeros preestablecidos antes de intentar ajustar la altura.

### 3. Quitar las clavijas de bloqueo



1. Con una mano, eleve con la manivela elevadora. Quite la clavija de bloqueo con la otra mano.



2. Una vez que se ha quitado la clavija de bloqueo, eleve o baje el soporte a la altura deseada. Vuelva a poner la clavija de bloqueo.
3. Repita los pasos anteriores con el otro soporte.



#### ATENCIÓN

Es posible que sea necesario volver a poner la clavija de bloqueo y ajustar de nuevo la posición de la manivela elevadora con el fin de subir o bajar adecuadamente el soporte a una altura cómoda. Si no ajusta la manivela elevadora en una posición cómoda para elevar, puede resultar herido.



#### ATENCIÓN

Compruebe que el elevador está nivelado tras ajustar las alturas de los soportes antes de añadir peso.

## Quitar las clavijas de bloqueo.

Las vigas de la grúa pórtico GH2T de 5 metros tienen dos ajustes de amplitud internos en cada extremo de esta. Las de 3 y 4 metros tienen un ajuste de amplitud interno. Los ajustes aumentan la amplitud 33 cm. Las vigas de la grúa pórtico de 2,5 no tienen ajustes de amplitud.

Para ajustar durante el montaje, solo tiene que colocar el perno que se encuentra más al exterior en el soporte con forma de A en el segundo o tercer agujero interno de perno de la viga. No es necesario ajustar la amplitud simétricamente en ninguno de los extremos de la viga.

## Mover la Grúa Pórtico



#### ATENCIÓN

No se recomienda mover la grúa pórtico con carga. Cuando mueva la grúa pórtico con carga, asegure el carrito en el centro de la viga transversal y baje la carga lo más cerca del suelo como sea posible antes de moverla. Mueva el elevador empujando la grúa, no la carga. Evite que la carga se balancee, pues podría golpear la estructura de apoyo.



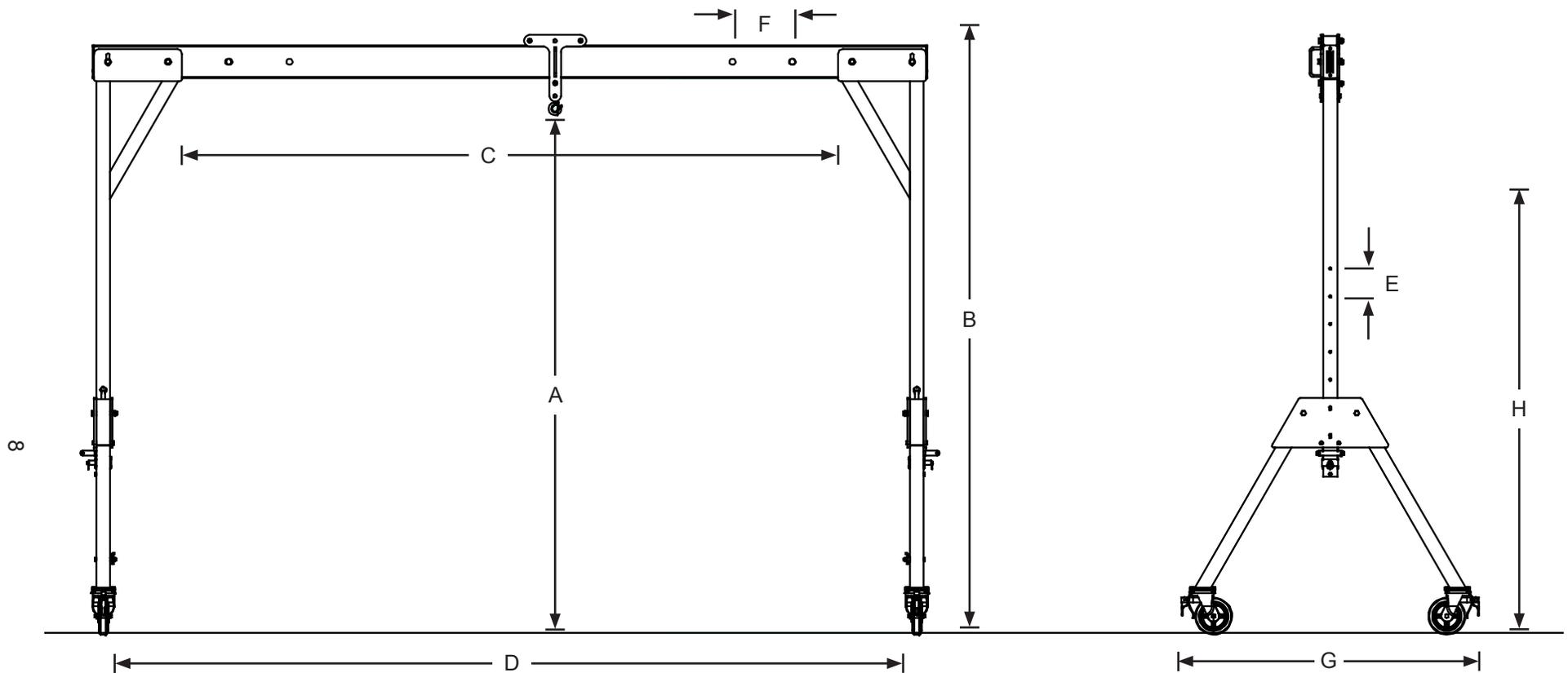
#### ATENCIÓN

Nunca mueva la grúa pórtico montada con o sin carga con una carretilla elevadora u otro mecanismo que sirva para elevar.



1. Ajuste la altura de los soportes con forma de A en la posición más baja posible antes de moverla.
2. Desbloquee las ruedas de ambos soportes.
3. La grúa debería moverse entre, al menos, dos personas, una en cada extremo. Muévela empujando y tirando de la grúa, no de la carga.

## Características de la grúa pórtico GH2T



Parte n.º	Modelo de la grúa	A		B		C		D		E		F		G		H		Altura	
		Máx./Mín. Altura al cáncamo	Altura máxima a lo alto del carrito	Máximo alcance de funcionamiento	Alcance entre ruedas	Ajuste de la altura	Ajuste del alcance	Máxima anchura del soporte con forma de A	Altura de almacenamiento del soporte en forma de A	lb	kg								
785093	GH2T-3 (viga de 3 m)			2 m (80")	3 m (118")													295.0	133.8
785094	GH2T-4 (viga de 4 m)			3 m (119")	4 m (157")													313.0	142.0
785095	GH2T-5 (viga de 5 m)	114" (289.56 cm)		4 m (159")	5 m (197")													331.0	150.0
785100	GH2T-15 (viga de 15 m)		128.5" (326.39 cm)	142" (360.68 cm)	15' 1" (459.74 cm)	6" (15.24 cm)	13" (33.02 cm)	60.625" (153.98 cm)	100" (254 cm)									323.0	146.5
785101	GH2T-12 (viga de 12m)	84" (213.36 cm)		106" (269.24 cm)	12' (365.76 cm)													307.0	139.2
785102	GH2T-10 (viga de 10 m)			82" (208.28 cm)	10' (304.8 cm)													296.0	134.2
785103	GH2T-8 (viga de 8 m)			58" (147.32 cm)	8' (243.84 cm)													285.0	129.2

\* Las vigas de la grúa pórtico de 5 m tienen dos ajustes de amplitud. Las vigas de la grúa pórtico de 2,5 m no tienen ninguno.